

Monsieur Francis Blanchard, membre de la Société historique de Belfast, au podium et le drapeau national de l'Acadie bien flottant. Coll. Francis C. Blanchard  
Photo : David Le Gallant

qui a inauguré la plaque commémorative placée à la droite de l'entrée du cimetière et sur laquelle se trouvait une inscription appropriée en français, en gaélique et en anglais. Voici le texte trilingue de l'inscription :

*Saint-Paul à la Pointe-Prime  
1752-1758*

*Ce monument commémore la Paroisse  
Saint-Paul d'autrefois et les habitants  
Acadiens et Écossais dont les restes  
furent inhumés en ce lieu.*

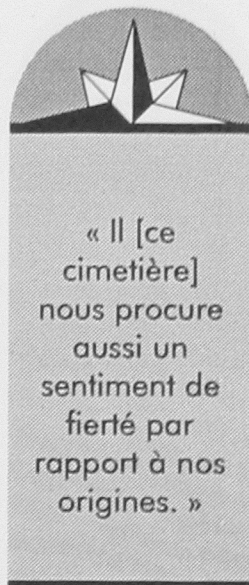
*Tha'n carn so air a thogal mar chui  
mhneachan air seann sgire,  
d'am b'ainm Naomh Pol, agus Luchd-  
aiteachaidh Acadianach  
agus Albannach, a tha nis fo'n uir ann  
an cladh so.*

*This monument commemorates the  
former Parish of Saint-Paul, and the  
Acadian and Scottish inhabitants whose  
remains were laid to rest in this ancient  
burial ground.*

*The Belfast Historical Society  
August 26, 2000*

Selon madame Hesta MacDonald, alors présidente de la Société historique de Belfast, « ce cimetière restauré et embelli se revêt présentement d'une valeur historique, culturelle, éducative et touristique. Il nous procure aussi un sentiment de fierté par rapport à nos origines. » Ce projet de restauration fut rendu possible grâce au concours de quelques partenaires : le Fonds du millénaire, le Gouvernement de l'Î.-P.-É. et Développement des ressources humaines Canada.

À la grande satisfaction de l'assistance en cette occasion, la chorale de la paroisse Saint-Augustin de Rustico a exécuté en français quelques numéros de leur répertoire. Des jeunes filles de Rustico-Nord ont présenté des pas de danse, accompagnées de la musique au violon et quelques personnes ont diverti l'auditoire avec des chants et de la musique folklorique du répertoire gaélique. Monsieur Francis C. Blanchard a fait part d'un bref historique de la période 1752-1758 à la Grande-Anse (Orwell Bay). Le programme de l'après-midi s'est déroulé



« Il [ce  
cimetière]  
nous procure  
aussi un  
sentiment de  
fierté par  
rapport à nos  
origines. »